

Zasady bezpiecznego użytkowania ładowarki sieciowej

1. Bezpieczeństwo użytkowania

- Przed użyciem urządzenia dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Niedostosowanie się do zaleceń może prowadzić do niebezpieczeństwa lub naruszenia przepisów prawnych.
- Urządzenie należy używać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji. Nie stosuj go do innych celów.

2. Podłączanie i użytkowanie

- Używaj ładowarki wyłącznie w zakresie mocy podanym w specyfikacji produktu. Nie przekraczaj zalecanego zakresu, aby uniknąć uszkodzeń urządzenia.
- Podłącz urządzenie tylko do odpowiedniego gniazda elektrycznego, zgodnie z wymaganiami producenta.
- Nie włączaj ładowarki w miejscach, gdzie korzystanie z urządzeń elektronicznych jest zabronione, lub w sytuacjach, które mogą powodować zakłócenia w innych urządzeniach.

3. Bezpieczne użytkowanie

- Ładowarka nie jest zabawką. Trzymaj ją z dala od dzieci oraz osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych lub psychicznych. Osoby te mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

4. Naprawy i modyfikacje

- Napraw ładowarki wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych. Naprawy w nieuprawnionych miejscach mogą skutkować uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.
- Nie dokonuj żadnych modyfikacji ani zmian w konstrukcji urządzenia. Stosowanie nieoryginalnych kabli lub części może prowadzić do uszkodzenia i unieważnienia gwarancji.

5. Bezpieczne przechowywanie i użytkowanie

- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Może to stanowić zagrożenie dla użytkownika i sprzętu.
- Unikaj kontaktu ładowarki z wodą, płynami oraz zanieczyszczeniami. Nie używaj jej w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności lub dużym zapyleniu, ponieważ może to skrócić jej żywotność.
- Dbaj o to, aby urządzenie nie zostało upuszczone ani narażone na silne wstrząsy, które mogą je uszkodzić.

6. Obsługa kabla

- Nie zginać ani nie skręcać kabla zasilającego. Podczas wyciągania kabla chwyć go za wtyczkę, nigdy za sam przewód, aby uniknąć jego uszkodzenia.

7. Czyszczenie urządzenia

- Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że jest ono wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
- Nie zanurzaj żadnych elementów urządzenia w wodzie. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. W przypadku silniejszych zabrudzeń użyj lekko zwilżonej ściereczki, ale unikaj ostrych narzędzi oraz agresywnych środków czyszczących, jak płyny do naczyń czy mleczka ścierne.

Guidelines for Safe Use of a Power Charger (ENG)

1. Safety of Use

- Before using the device, read the user manual carefully. Failure to follow the recommendations may lead to danger or legal violations.
- The device should be used only in the manner described in the manual. Do not use it for other purposes.

2. Connecting and Using

- Use the charger only within the power range specified in the product specifications. Do not exceed the recommended range to avoid damaging the device.
- Only connect the device to the appropriate electrical socket according to the manufacturer's requirements.
- Do not use the charger in places where electronic devices are prohibited or in situations that may cause interference with other devices.

3. Safe Use by Individuals

- The charger is not a toy. Keep it away from children and people with limited physical or mental abilities. These individuals may only use the device under the supervision of someone responsible for their safety.

4. Repairs and Modifications

- Repair the charger only at authorized service points. Repairs at unauthorized locations may result in damage to the device and loss of warranty.
- Do not make any modifications or changes to the device's construction. Using non-original cables or parts may lead to damage and void the warranty.

5. Safe Storage and Use

- Do not use the device if it is damaged. This may pose a risk to the user and the equipment.
- Avoid contact of the charger with water, liquids, and contaminants. Do not use it in rooms with high humidity or high dust levels, as this may shorten its lifespan.
- Make sure the device is not dropped or exposed to strong shocks that could damage it.

6. Cable Handling

- Do not bend or twist the power cable. When removing the cable, hold it by the plug, never by the wire, to avoid damaging it.

7. Cleaning the Device

- Before cleaning the device, make sure it is turned off and disconnected from the power source.
- Do not immerse any part of the device in water. Use a dry cloth or paper towel for

cleaning. For more stubborn dirt, use a slightly dampened cloth, but avoid sharp tools and harsh cleaning agents such as dishwashing liquids or abrasive creams.

Sicherheitsrichtlinien für die Verwendung des Netzladegeräts (GER)

1. Sicherheit der Benutzung

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch. Die Missachtung der Empfehlungen kann zu Gefahren oder rechtlichen Problemen führen.
- Das Gerät sollte nur auf die Weise verwendet werden, die in der Anleitung beschrieben ist. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.

2. Anschluss und Benutzung

- Verwenden Sie das Ladegerät nur im Leistungsbereich, der in den Produktspezifikationen angegeben ist. Überschreiten Sie den empfohlenen Bereich nicht, um Beschädigungen des Geräts zu vermeiden.
- Schließen Sie das Gerät nur an die entsprechende Steckdose an, die den Anforderungen des Herstellers entspricht.
- Schalten Sie das Ladegerät nicht an Orten ein, an denen die Nutzung elektronischer Geräte verboten ist, oder in Situationen, die Störungen bei anderen Geräten verursachen könnten.

3. Sichere Nutzung durch Personen

- Das Ladegerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten fern. Diese Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer verantwortlichen Person verwenden.

4. Reparaturen und Modifikationen

- Reparieren Sie das Ladegerät nur an autorisierten Servicestellen. Reparaturen an nicht autorisierten Orten können zu Schäden am Gerät und zum Verlust der Garantie führen.
- Nehmen Sie keine Modifikationen oder Änderungen an der Konstruktion des Geräts vor. Die Verwendung von nicht originalen Kabeln oder Teilen kann zu Schäden führen und die Garantie ungültig machen.

5. Sichere Lagerung und Nutzung

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Dies kann eine Gefahr für den Benutzer und das Gerät darstellen.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Ladegeräts mit Wasser, Flüssigkeiten und Verunreinigungen. Verwenden Sie es nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder starker Staubbelastung, da dies die Lebensdauer verkürzen kann.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht fallen gelassen oder starken Erschütterungen ausgesetzt wird, die es beschädigen könnten.

6. Kabelhandhabung

- Biegen oder verdrehen Sie das Stromkabel nicht. Wenn Sie das Kabel herausziehen, greifen Sie es am Stecker, niemals am Draht, um Beschädigungen zu vermeiden.

7. Gerätereinigung

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie

es reinigen.

- Tauchen Sie keine Teile des Geräts in Wasser. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder ein Papiertuch zur Reinigung. Bei stärkeren Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch, aber vermeiden Sie scharfe Werkzeuge und aggressive Reinigungsmittel wie Geschirrspülmittel oder Scheuermilch.

Norme di sicurezza per l'uso del caricabatterie di rete (ITA)

1. Sicurezza dell'uso

- Prima di utilizzare il dispositivo, leggi attentamente il manuale d'uso. Non seguire le raccomandazioni può comportare pericoli o violazioni legali.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente nel modo descritto nel manuale. Non usarlo per altri scopi.

2. Collegamento e utilizzo

- Utilizzare il caricabatterie esclusivamente nella gamma di potenza indicata nelle specifiche del prodotto. Non superare la gamma consigliata per evitare danni al dispositivo.
- Collegare il dispositivo solo alla presa elettrica corretta, secondo i requisiti del produttore.
- Non accendere il caricabatterie in luoghi dove l'uso di dispositivi elettronici è vietato, o in situazioni che potrebbero causare interferenze con altri dispositivi.

3. Uso sicuro da parte delle persone

- Il caricabatterie non è un giocattolo. Tienilo lontano dai bambini e da persone con capacità motorie o mentali limitate. Queste persone possono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione di qualcuno responsabile della loro sicurezza.

4. Riparazioni e modifiche

- Riparare il caricabatterie solo presso i punti di assistenza autorizzati. Riparazioni in luoghi non autorizzati potrebbero causare danni al dispositivo e la perdita della garanzia.
- Non apportare modifiche o modifiche alla struttura del dispositivo. L'uso di cavi o parti non originali può danneggiare il dispositivo e annullare la garanzia.

5. Conservazione e utilizzo sicuro

- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato. Potrebbe rappresentare un pericolo per l'utente e per il dispositivo.
- Evitare il contatto del caricabatterie con acqua, liquidi e contaminanti. Non utilizzarlo in ambienti con umidità elevata o polverosi, in quanto potrebbe ridurne la durata.
- Assicurati che il dispositivo non venga lasciato cadere o esposto a forti scosse che potrebbero danneggiarlo.

6. Gestione del cavo

- Non piegare né torcere il cavo di alimentazione. Quando estrai il cavo, afferralo dalla spina, mai dal cavo, per evitare danni.

7. Pulizia del dispositivo

- Prima di pulire il dispositivo, assicurati che sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione.
- Non immergere alcuna parte del dispositivo nell'acqua. Utilizzare un panno asciutto o un tovagliolo di carta per la pulizia. In caso di sporco più forte, utilizzare un panno leggermente

umido, ma evitare strumenti appuntiti o detergenti aggressivi come detergenti per piatti o polveri abrasive.

Правила за безопасно използване на мрежово зарядно устройство (BUL)

1. Безопасност на използването

- Преди да използвате устройството, внимателно прочетете ръководството за употреба. Несъобразяването с препоръките може да доведе до опасности или нарушения на законите.
- Устройството трябва да се използва само по начина, описан в ръководството. Не го използвайте за други цели.

2. Свързване и използване

- Използвайте зарядното устройство само в рамките на мощността, посочена в спецификациите на продукта. Не надвишавайте препоръчителния диапазон, за да избегнете повреди на устройството.
- Свържете устройството само към подходяща електрическа розетка, съобразно изискванията на производителя.
- Не включвайте зарядното устройство на места, където използването на електронни устройства е забранено или в ситуации, които могат да причинят смущения на други устройства.

3. Безопасно използване от хора

- Зарядното устройство не е играчка. Дръжте го далеч от деца и хора с ограничени физически или психически способности. Тези хора могат да използват устройството само под наблюдението на отговорно лице.

4. Ремонт и модификации

- Ремонтите на зарядното устройство трябва да се извършват само в оторизирани сервизни точки. Ремонтите в неоторизирани места може да доведат до повреди на устройството и загуба на гаранцията.
- Не правете никакви модификации или промени в конструкцията на устройството. Използването на неоригинални кабели или части може да доведе до повреди и анулиране на гаранцията.

5. Безопасно съхранение и използване

- Не използвайте устройството, ако е повредено. Това може да представлява опасност за потребителя и за устройството.
- Избягвайте контакт на зарядното устройство с вода, течности и замърсители. Не го използвайте в помещения с висока влажност или прашни, тъй като това може да намали живота му.
- Внимавайте устройството да не бъде изпуснато или изложено на силни удари, които могат да го повредят.

6. Обработка на кабела

- Не огъвайте и не усуквайте захранващия кабел. При изваждане на кабела, хванете го за щепсела, а не за самия проводник, за да избегнете повреди.

7. Почистване на устройството

- Преди да почистите устройството, уверете се, че е изключено и откъснато от източника на захранване.
- Не потапяйте части на устройството във вода. Използвайте суха кърпа или хартиена салфетка за почистване. При по-силни замърсявания използвайте леко навлажнена кърпа, но избегавайте остри инструменти и агресивни почистващи средства като препарати за съдове или абразивни кремове.

Pravila sigurne uporabe mrežnog punjača (SCR)

1. Sigurnost upotrebe

- Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte upute. Nepoštivanje preporuka može dovesti do opasnosti ili kršenja zakona.
- Uređaj treba koristiti isključivo na način opisanu u uputama. Ne koristite ga u druge svrhe.

2. Spajanje i uporaba

- Koristite punjač samo unutar snage navedene u specifikacijama proizvoda. Ne prelazite preporučeni opseg kako biste izbjegli oštećenje uređaja.
- Spajajte uređaj samo na odgovarajuću električnu utičnicu, prema zahtjevima proizvođača.
- Nemojte uključivati punjač na mjestima gdje je uporaba elektroničkih uređaja zabranjena ili u situacijama koje mogu uzrokovati smetnje drugim uređajima.

3. Sigurna uporaba od strane osoba

- Punjač nije igračka. Držite ga podalje od djece i osoba s ograničenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima. Ove osobe smiju koristiti uređaj samo pod nadzorom odgovorne osobe.

4. Popravci i modifikacije

- Popravite punjač samo u ovlaštenim servisnim centrima. Popravci na neovlaštenim mjestima mogu dovesti do oštećenja uređaja i gubitka jamstva.
- Nemojte mijenjati niti modificirati konstrukciju uređaja. Korištenje neoriginalnih kabela ili dijelova može dovesti do oštećenja i poništiti jamstvo.

5. Sigurno skladištenje i uporaba

- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen. To može predstavljati prijetnju korisniku i uređaju.
- Izbjegavajte kontakt punjača s vodom, tekućinama i zagađenjima. Ne koristite ga u prostorima s visokom vlagom ili prašinom jer to može smanjiti njegov vijek trajanja.
- Pazite da uređaj ne padne ili bude izložen jakim udarcima koji mogu uzrokovati oštećenje.

6. Postupak s kabelom

- Ne savijajte ni ne uvijajte naponski kabel. Prilikom vađenja kabela držite ga za utikač, nikada za sam kabel kako biste izbjegli njegovo oštećenje.

7. Čišćenje uređaja

- Prije čišćenja uređaja osigurajte da je isključen i odspojen od napajanja.
- Nemojte uranjati dijelove uređaja u vodu. Za čišćenje koristite suhi krpu ili papirnati

ručnik. U slučaju jačih nečistoća koristite lagano vlažnu krpu, ali izbjegavajte oštre alate i agresivna sredstva za čišćenje kao što su sredstva za suđe ili abrazivna mlijeka.

Consignes de sécurité pour l'utilisation d'un chargeur secteur (FRA)

1. Sécurité d'utilisation

- Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le manuel d'utilisation. Le non-respect des recommandations peut entraîner des dangers ou des violations légales.
- L'appareil doit être utilisé uniquement de la manière décrite dans le manuel. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

2. Raccordement et utilisation

- Utilisez le chargeur uniquement dans la plage de puissance spécifiée dans les spécifications du produit. Ne dépassez pas la plage recommandée pour éviter d'endommager l'appareil.
- Ne connectez l'appareil qu'à la prise électrique appropriée, conformément aux exigences du fabricant.
- Ne branchez pas le chargeur dans des endroits où l'utilisation d'appareils électroniques est interdite ou dans des situations pouvant provoquer des interférences avec d'autres appareils.

3. Utilisation sûre par des personnes

- Le chargeur n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques ou mentales limitées. Ces personnes ne peuvent utiliser l'appareil que sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité.

4. Réparations et modifications

- Réparez le chargeur uniquement dans des centres de service autorisés. Les réparations dans des lieux non autorisés peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.
- Ne modifiez ni ne changez la construction de l'appareil. L'utilisation de câbles ou de pièces non originales peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

5. Stockage et utilisation sûrs

- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Cela peut constituer un danger pour l'utilisateur et l'appareil.
- Évitez le contact du chargeur avec de l'eau, des liquides et des contaminants. Ne l'utilisez pas dans des pièces à forte humidité ou avec beaucoup de poussière, car cela peut réduire sa durée de vie.
- Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas et ne soit pas exposé à des chocs violents qui pourraient l'endommager.

6. Manipulation du câble

- Ne pliez ni ne tordez le câble d'alimentation. Lorsque vous retirez le câble, saisissez-le par la prise, jamais par le fil, pour éviter de l'endommager.

7. Nettoyage de l'appareil

- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est éteint et débranché de la source d'alimentation.
- Ne plongez aucune partie de l'appareil dans l'eau. Utilisez un chiffon sec ou une serviette en papier pour le nettoyage. En cas de salissures tenaces, utilisez un chiffon légèrement

humide, mais évitez les outils tranchants et les produits de nettoyage agressifs comme les produits de vaisselle ou les crèmes abrasives.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης φορτιστή δικτύου (GRE)

1. Ασφάλεια χρήσης

- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης. Η μη τήρηση των συστάσεων μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή παραβιάσεις των νόμων.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται στο εγχειρίδιο. Μην τη χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς.

2. Σύνδεση και χρήση

- Χρησιμοποιήστε τον φορτιστή μόνο στο εύρος ισχύος που αναφέρεται στις προδιαγραφές του προϊόντος. Μην ξεπερνάτε το συνιστώμενο εύρος για να αποφύγετε βλάβες στη συσκευή.
- Συνδέστε τη συσκευή μόνο στην κατάλληλη ηλεκτρική πρίζα, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κατασκευαστή.
- Μην συνδέετε τον φορτιστή σε περιοχές όπου η χρήση ηλεκτρονικών συσκευών είναι απαγορευμένη ή σε καταστάσεις που μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές σε άλλες συσκευές.

3. Ασφαλής χρήση από άτομα

- Ο φορτιστής δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε τον μακριά από παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές ή ψυχικές ικανότητες. Αυτά τα άτομα μπορούν να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την επίβλεψη υπεύθυνου ατόμου.

4. Επισκευές και τροποποιήσεις

- Επισκευάστε τον φορτιστή μόνο σε εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης. Οι επισκευές σε μη εξουσιοδοτημένα μέρη μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στη συσκευή και να ακυρώσουν την εγγύηση.
- Μην τροποποιείτε ή αλλάζετε τη δομή της συσκευής. Η χρήση μη αυθεντικών καλωδίων ή εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει βλάβες και να ακυρώσει την εγγύηση.

5. Ασφαλής αποθήκευση και χρήση

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη. Αυτό μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τον χρήστη και τη συσκευή.
- Αποφύγετε την επαφή του φορτιστή με νερό, υγρά και ρύπους. Μην τον χρησιμοποιείτε σε χώρους με υψηλή υγρασία ή σκόνη, καθώς αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής του.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν πέσει ή εκτεθεί σε ισχυρούς κρότους που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη.

6. Χειρισμός καλωδίων

- Μην λυγίζετε ή στρίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο, κρατήστε το από την υποδοχή, ποτέ από το καλώδιο για να αποφύγετε ζημιές.

7. Καθαρισμός της συσκευής

- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.

•Μην βυθίζετε μέρη της συσκευής στο νερό. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί ή χαρτοπετσέτα για να την καθαρίσετε. Σε περίπτωση έντονων ρύπων, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί, αλλά αποφύγετε τα αιχμηρά εργαλεία και τα επιθετικά καθαριστικά όπως τα απορρυπαντικά πιάτων ή οι λειαντικές κρέμες.

Instrucciones de uso seguro del cargador de red (SPA)

1. Seguridad en el uso

- Antes de usar el dispositivo, lea cuidadosamente el manual de instrucciones. No seguir las recomendaciones puede llevar a riesgos o violaciones legales.
- El dispositivo debe usarse únicamente de la manera descrita en el manual. No lo utilice para otros fines.

2. Conexión y uso

- Use el cargador solo dentro del rango de potencia indicado en las especificaciones del producto. No exceda el rango recomendado para evitar daños en el dispositivo.
- Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente adecuada según los requisitos del fabricante.
- No conecte el cargador en lugares donde se prohíba el uso de dispositivos electrónicos o en situaciones que puedan causar interferencias con otros dispositivos.

3. Uso seguro por personas

- El cargador no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de niños y personas con capacidades físicas o mentales limitadas. Estas personas solo pueden usar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto responsable.

4. Reparaciones y modificaciones

- Repare el cargador solo en centros de servicio autorizados. Las reparaciones en lugares no autorizados pueden dañar el dispositivo y anular la garantía.
- No modifique ni altere la estructura del dispositivo. El uso de cables o piezas no originales puede dañar el dispositivo y anular la garantía.

5. Almacenamiento y uso seguro

- No use el dispositivo si está dañado. Esto puede representar un riesgo para el usuario y el dispositivo.
- Evite el contacto del cargador con agua, líquidos y contaminantes. No lo use en lugares con alta humedad o polvo, ya que esto puede reducir su vida útil.
- Asegúrese de que el dispositivo no caiga ni se exponga a golpes fuertes que puedan dañarlo.

6. Manejo del cable

- No doble ni tuerza el cable de alimentación. Al retirar el cable, sujételo por el enchufe, no por el cable, para evitar daños.

7. Limpieza del dispositivo

- Antes de limpiar el dispositivo, asegúrese de que está apagado y desconectado de la fuente de alimentación.
- No sumerja ninguna parte del dispositivo en agua. Use un paño seco o una toalla de papel

para limpiarlo. En caso de suciedad persistente, use un paño ligeramente húmedo, pero evite herramientas afiladas y productos de limpieza agresivos como detergentes para platos o cremas abrasivas.

Pravila varne uporabe omrežnega polnilca (SLV)

1. Varnost uporabe

- Pred uporabo naprave natančno preberite navodila za uporabo. Neupoštevanje priporočil lahko vodi do nevarnosti ali kršitve zakonskih predpisov.
- Napravo je treba uporabljati izključno na način, ki je opisan v navodilih. Ne uporabljajte je za druge namene.

2. Povezovanje in uporaba

- Uporabljajte polnilec samo znotraj območja moči, navedenega v specifikacijah izdelka. Ne prekoračite priporočene meje, da bi se izognili poškodbam naprave.
- Napravo povežite samo z ustreznim električnim vtičem, v skladu z zahtevami proizvajalca.
- Ne vklopite polnilca na mestih, kjer je uporaba elektronskih naprav prepovedana ali v situacijah, ki lahko povzročijo motnje v drugih napravah.

3. Varna uporaba s strani oseb

- Otroci in osebe z omejenimi zmožnostmi – Polnilec ni igrača. Shranite ga izven dosega otrok in oseb z omejenimi gibalnimi ali duševnimi sposobnostmi. Te osebe lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom odgovorne osebe.

4. Popravila in spremembe

- Popravite polnilec samo v pooblaščenih servisnih centrih. Popravila na nepooblaščenih mestih lahko povzročijo poškodbe naprave in izgubo garancije.
- Ne spreminjajte ali popravljajte naprave. Uporaba neoriginalnih kablov ali delov lahko povzroči poškodbe in prekine garancijo.

5. Varno shranjevanje in uporaba

- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana. To lahko predstavlja nevarnost za uporabnika in napravo.
- Izogibajte se stiku polnilca z vodo, tekočinami in umazanijo. Ne uporabljajte ga v prostorih z visoko vlažnostjo ali prahom, saj lahko to zmanjša njegovo življenjsko dobo.
- Poskrbite, da naprava ne pade ali ne bo izpostavljena močnim udarcem, ki bi jo lahko poškodovali.

6. Obvladovanje kabla

- Kablov ne zvijajte ali upogibajte. Ko odstranite kabel, ga primite za vtič, ne za samo žico, da se izognete poškodbi kabla.

7. Čiščenje naprave

- I Pred čiščenjem naprave se prepričajte, da je izklopljena in odklopljena od napajanja.
- Ne potaplajte nobenega dela naprave v vodo. Za čiščenje uporabite suho krpo ali papirnato brisačo. V primeru trdovratnih madežev uporabite rahlo vlažno krpo, vendar se izogibajte ostrim orodjem in agresivnim čistilnim sredstvom, kot so sredstva za pomivanje posode ali abrazivna mleka.

Reguli de utilizare în siguranță a încărcătorului de rețea (RUM)

1. Siguranța utilizării

- Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție manualul de utilizare. Nerespectarea recomandărilor poate duce la pericole sau la încălcarea legislației.
- Dispozitivul trebuie utilizat doar în modul descris în manual. Nu îl utilizați pentru alte scopuri.

2. Conectarea și utilizarea

- Folosiți încărcătorul doar în intervalul de putere specificat în specificațiile produsului. Nu depășiți intervalul recomandat pentru a evita deteriorarea dispozitivului.
- Conectați dispozitivul doar la priza electrică corespunzătoare, conform cerințelor producătorului.
- Nu conectați încărcătorul în locuri unde utilizarea dispozitivelor electronice este interzisă sau în situații care pot cauza interferențe cu alte dispozitive.

3. Utilizarea în siguranță de către persoane

- Încărcătorul nu este o jucărie. Păstrați-l departe de copii și de persoane cu capacități fizice sau mentale limitate. Aceste persoane pot folosi dispozitivul doar sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor.

4. Reparații și modificări

- Reparați încărcătorul doar în centre de service autorizate. Reparațiile efectuate în locuri neautorizate pot duce la deteriorarea dispozitivului și pierderea garanției.
- Nu modificați și nu schimbați structura dispozitivului. Utilizarea cablurilor sau pieselor neoriginale poate duce la deteriorarea dispozitivului și anularea garanției.

5. Depozitarea și utilizarea în siguranță

- Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat. Acesta poate reprezenta un pericol pentru utilizator și pentru echipament.
- Evitați contactul încărcătorului cu apă, lichide sau contaminanți. Nu îl utilizați în încăperi cu umiditate mare sau praf, deoarece acest lucru poate reduce durata de viață a dispozitivului.
- Aveți grijă ca dispozitivul să nu cadă și să nu fie expus la șocuri puternice care ar putea să-l deterioreze.

6. Manipularea cablului

- Nu îndoiți sau răsuciți cablul de alimentare. Când scoateți cablul, apucați-l de mufă, nu de cablu, pentru a evita deteriorarea acestuia.

7. Curățarea dispozitivului

- Înainte de a curăța dispozitivul, asigurați-vă că este oprit și deconectat de la sursa de alimentare.
- Nu scufundați nicio parte a dispozitivului în apă. Folosiți o cârpă uscată sau un prosop de hârtie pentru curățare. În caz de murdărie persistentă, folosiți o cârpă ușor umedă, dar evitați uneltele ascuțite și agenții de curățare agresivi, cum ar fi detergenții pentru vase sau cremele abrazive.

A hálózati töltő biztonságos használatának szabályai (HUN)

1. Használat biztonsága

- A készülék használata előtt alaposan olvassa el a használati utasítást. A javaslatok figyelmen kívül hagyása veszélyeket vagy jogi előírások megsértését eredményezheti.
- A készüléket kizárólag a használati utasításban leírt módon használja. Ne használja más célra.

2. Csatlakoztatás és használat

- A töltőt csak a termék specifikációiban megadott teljesítmény tartományon belül használja. Ne lépje túl az ajánlott határokat, hogy elkerülje a készülék sérülését.
- A készüléket csak a megfelelő elektromos aljzathoz csatlakoztassa, a gyártó előírásainak megfelelően.
- Ne csatlakoztassa a töltőt olyan helyeken, ahol az elektronikus eszközök használata tilos, vagy olyan helyzetekben, amelyek más eszközökkel való interferenciát okozhatnak.

3. Biztonságos használat személyek számára

- A töltő nem játék. Tartsa távol gyermekektől és mozgás- vagy szellemi fogyatékossgal élő személyektől. Ők csak egy felelős személy felügyelete mellett használhatják az eszközt.

4. Javítások és módosítások

- A töltőt csak engedélyezett szervizekben javíttassa. A nem engedélyezett helyeken végzett javítások a készülék sérüléséhez és a garancia elvesztéséhez vezethetnek.
- Ne módosítsa vagy változtassa meg a készülék szerkezetét. A nem eredeti kábelek vagy alkatrészek használata sérüléseket okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

5. Biztonságos tárolás és használat

- Ne használja a készüléket, ha az sérült. Ez veszélyt jelenthet a felhasználóra és az eszközre.
- Kerülje el, hogy a töltő vízzel, folyadékkal vagy szennyeződésekkel érintkezzen. Ne használja olyan helyeken, ahol magas a páratartalom vagy sok a por, mert ez csökkentheti az eszköz élettartamát.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne essen le, és ne legyen kitéve erős ütődéseknek, amelyek károsíthatják azt.

6. Kábel kezelése

- Ne hajlítsa vagy csavarja meg a tápkábelt. A kábel kihúzásakor mindig az aljzatnál fogja meg, soha ne a vezetékeknél, hogy elkerülje a sérüléseket.

7. A készülék tisztítása

- Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva és le van választva az áramforrástól.
- Ne merítse bele a készülék egyes részeit vízbe. Használjon száraz ruhát vagy papírtörülőt a tisztításhoz. Erősebb szennyeződés esetén enyhén nedves ruhát használjon, de kerülje az éles eszközöket és agresszív tisztítószeret, mint a mosogatószeret vagy a súrolókrémek.

Правила безопасного использования сетевого зарядного устройства (RUS)

1. Безопасность использования

- Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию. Несоблюдение рекомендаций может привести к опасности или нарушению законов.
- Устройство следует использовать только так, как указано в инструкции. Не используйте его для других целей.

2. Подключение и использование

- Используйте зарядное устройство только в пределах мощности, указанной в спецификациях продукта. Не превышайте рекомендованный диапазон, чтобы избежать повреждения устройства.
- Подключайте устройство только к соответствующей электрической розетке, в соответствии с требованиями производителя.
- Не подключайте зарядное устройство в местах, где использование электронных устройств запрещено, или в ситуациях, которые могут вызвать помехи в других устройствах.

3. Безопасное использование для людей

- Зарядное устройство не является игрушкой. Держите его подальше от детей и людей с ограниченными физическими или психическими способностями. Эти люди могут использовать устройство только под присмотром ответственного лица.

4. Ремонт и модификации

- Ремонтируйте зарядное устройство только в авторизованных сервисных центрах. Ремонт в несанкционированных местах может привести к повреждению устройства и аннулировать гарантию.
- Не вносите изменений или модификаций в конструкцию устройства. Использование неоригинальных кабелей или деталей может привести к повреждениям и аннулировать гарантию.

5. Безопасное хранение и использование

- Не используйте устройство, если оно повреждено. Это может представлять опасность для пользователя и устройства.
- Избегайте контакта зарядного устройства с водой, жидкостями и загрязнителями. Не используйте его в помещениях с высокой влажностью или большим количеством пыли, так как это может сократить его срок службы.
- Убедитесь, что устройство не упало и не подвергалось сильным ударам, которые могут повредить его.

6. Обращение с кабелем

- Не сгибайте и не перекручивайте кабель питания. При извлечении кабеля держитесь за штепсельную вилку, а не за сам провод, чтобы избежать его повреждения.

7. Очистка устройства

- Перед чисткой устройства убедитесь, что оно выключено и отключено от источника питания.
- Не погружайте части устройства в воду. Используйте сухую тряпку или бумажное полотенце для чистки. В случае сильных загрязнений используйте слегка влажную

тряпку, но избегайте острых предметов и агрессивных чистящих средств, таких как моющие средства для посуды или абразивные кремы.